Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 60 (1942)

Heft: 245

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 21. Oktober
1942

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 21 octobre
1942

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

60. Jahrgang — 60me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 245

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): *Schweiz:* Jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft": Fr. 4.70.

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): *Suisse:* un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 4 fr. 70.

N° 245

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Volksbank Neuenkirch, Sempach-Station.
Nivoc S.A., Locarno.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Importe aus Uebersee; Weisung an die Importfirmen. Importations d'outre-mer; instructions aux maisons d'importation.
Höchstpreise der Industrie und des Handels für Textilabgänge aus Spinnereien, Zwirnereien und Webereien. Prix maximums applicables par l'industrie et le commerce pour les déchets textiles provenant de tissages, de retorderies et de filatures. Prezzi massimi da praticare dall'industria e dal commercio per i cascami tessili provenienti dalle filande e dagli opifici di torcitura e di tessitura.
Sonderheft Nr. 43. Supplément n° 43.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1160)

Der Nachlass des am 23. Juni 1942 verstorbenen

Bruckner-Hoch Rudolf,

gewesener Kaufmann, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft Bruckner & Cie., Wein- und Spirituosenhandlung, in Basel, wohnhaft gewesen Moosrain, in Riehen, wird zufolge Erbverzichts auf dem Konkurswege liquidiert.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Oktober 1942.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist: bis und mit 31. Oktober 1942.

Die Gläubiger, die ihre Forderungen in der Erbauskündung schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 31. Oktober 1942, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1161)

Faillie: Siramakian Nevrate, tricotage mécanique, Rue de Chantepoulet 9, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 29 septembre 1942.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.: 16 octobre 1942.
Délai pour les productions: 10 novembre 1942.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1162)

Faillie: S. O. M. E. P., S A., Société de mécanique et de précision, ayant son siège Rue des Moulins 1, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 juillet 1942.
Première assemblée des créanciers: Vendredi 30 octobre 1942, à 10 heures, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.
Délai pour les productions: 21 novembre 1942.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (1155²)

Ueber Brügger Paul, geb. 1912, alt Hotelier, dato Bureauangestellter, von Zürich, wohnhaft gewesen Albisstrasse 29 in Wollishofen-Zürich 2, nunmehr Rue de Lausanne 121, in Genf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Oktober 1942 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 15. Oktober 1942 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 30. Oktober 1942 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 300.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249—251.)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1159)

Gemeinschuldner: Medici-Schmid Flaminio, Inhaber der Firma «Flaminio Medici», Handel in Comestibles, Klybeckstrasse 238, in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1156)

Gemeinschuldnerin: Pezold & Cie., Kommanditgesellschaft, Südfrüchte und Gemüse en gros, Okenstrasse 7, in Zürich 10.
Datum der Schlussverfügung: 13. Oktober 1942.

(L. P. 268.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1163)

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft für Soldatenspatz-Küchen Basel, in Basel.
Datum der Schlusserklärung: 17. Oktober 1942.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. fédéral du 23 avril 1920, art. 29.)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Ct. de Genève *Office des poursuites, Genève* (1164)

Vente immobilière — Unique enchère

Le mercredi 9 décembre 1942, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des ventes de l'office des poursuites, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de la:

Société Immobilière Pré-Jérôme N,

société anonyme ayant son siège à Genève.

Désignation de l'immeuble:

L'immeuble est situé dans la commune de Genève, section Plainpalais, et consiste en:

La parcelle n° 1253, feuille 48, feuillet n° 1253, d'une superficie de 2 a 67 m², sur laquelle existe, sis Rue de la Violette 26 et Rue des Pitons 31, le bâtiment suivant: n° E 937, de même surface, à destination d'habitation comportant sous-sol, rez-de-chaussée, 6 étages et toiture, avec la distribution suivante: au sous-sol: caves, garage à bicyclettes, chaufferie; au rez-de-chaussée: 1 appartement de 3 pièces et chambrette, 2 appartements de 2 pièces, un appartement de 2 pièces et chambrette; à chacun des 6 étages: 1 appartement de 3 pièces et chambrette, 1 appartement de 3 pièces, 1 appartement de 2 pièces et 1 appartement de 2 pièces et chambrette; dans la toiture: greniers, buanderie, 2 étendages. Chauffage central, service d'eau chaude général, ascenseur électrique.

Estimation de l'office:

Deux cent quatre-vingt mille francs, ci . . . . . fr. 280 000.—.

L'adjudication sera prononcée en conformité de l'art. 26 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 24 janvier 1941.

Délai de production: 10 novembre 1942.

Avis:

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 16 novembre 1942, à l'Office des poursuites, où chacun pourra en prendre connaissance.

La réalisation est requise par le créancier gagiste en 1er rang A.

Genève, le 21 octobre 1942. Office des poursuites, le substitut: Marc Messi.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

Kt. Schwyz *Bezirksgericht March* (1157)

Das Bezirksgericht March hat an der Sitzung vom 11. September 1942 den von den Erben des Rüttimann Walter sel., Bäckerei, in Lachen, nämlich:

1. Frau Witwe Rüttimann-Bürki, Lachen;
2. Fräulein Margrit Rüttimann, Lachen;
3. Fräulein Gertrud Rüttimann, Lachen;
4. Herr Walter Rüttimann, Lachen,

vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis von 20% bestätigt. Dieser ist in Rechtskraft erwachsen. Mit dem Vollzug wurde der Sachwalter beauftragt.

Lachen, den 14. Oktober 1942. Gerichtskanzlei March.

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(L. P. 249, 250, 293 et suiv.)

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (1165)

Rectification de l'état de collocation

L'état de collocation des créanciers de la société Rubin Joseph, S.A., en liquidation concordataire, rectifié ensuite d'admissions ultérieures, est déposé et peut être consulté au siège de la liquidation, chez Marcel Greder, préposé à l'Office des faillites, Place de la Taconnerie 7, à Genève.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Genève, le 21 octobre 1942.

Joseph Rubin, SA., en liquidation concordataire,
les liquidateurs:
P. Guerchet. H. Groselaude. M. Greder.

Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung des BR. vom 24. Januar 1941 — Ordonnance du CF. du 24 janvier 1941.)

Ct. de Neuchâtel *Tribunal civil du Val-de-Travers à Môtiers* (1158)

Révocation d'un sursis extraordinaire

A la demande du débiteur, le président du Tribunal civil du Val-de-Travers a, par ordonnance du 16 octobre 1942:

1. révoqué le sursis extraordinaire d'une année, à valoir dès le 23 février 1942, accordé à Hirtzel Louis, fondeur, à Couvet, le 24 février 1942;
2. ordonné le classement du dossier.

Môtiers, le 16 octobre 1942. Le greffier du Tribunal: A. Clerc.

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt II Bern* (1167)

Mauerhofer Robert, Autofahrlehrer, in Gümligen, hat ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und Behandlung des Gesuches ist angesetzt auf Dienstag, den 3. November 1942, 8 Uhr 30, vor dem Nachlassrichter von Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause Bern. Der Gesuchsteller hat persönlich zu erscheinen.

Die Gläubiger des Robert Mauerhofer können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlasstundung schriftlich bis zum 2. November 1942 beim Sekretariat des Richteramtes II Bern eingeben.

Bern, den 20. Oktober 1942. Der Nachlassrichter: L. Schmid.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. St. Gallen *Konkurskreis St. Gallen* (1166)

Schlussrechnung und Verteilungsliste im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma

Textor AG. in Liq.,

Oberer Graben 44, St. Gallen, ist die Liquidation beendigt. Die Schlussrechnung und die Verteilungsliste liegen vom 24. Oktober bis 3. November 1942 beim Sachwalter, Bezirksamt St. Gallen, Zimmer Nr. 63, Neugasse 5, zur Einsicht der Gläubiger auf. Falls innert dieser Frist keine Beschwerde gegen diese Abrechnung bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs geführt wird, tritt dieselbe in Rechtskraft.

St. Gallen, den 23. Oktober 1942. Der Sachwalter: O. Tobler, Bezirksammann.

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Bischofszell* (1168)

Bewilligung einer Nachlasstundung.

Das Bezirksgericht Bischofszell hat mit Beschluss vom 19. Oktober 1942 dem Bühlmann Reinhard, Metzger und Wirt «Zum Bären», in Bischofszell, eine Nachlasstundung von vier Monaten, d. h. bis 19. Februar 1943, bewilligt. Als Sachwalter wurde ernannt: Betreibungsbeamter O. Bollier, in Bischofszell.

Weinfelden, den 20. Oktober 1942.

Gerichtskanzlei Bischofszell.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

16. Oktober 1942. Hoch- und Tiefbauten.

Werkbau G.m.b.H. Unter dieser Firma ist mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 14. Oktober 1942 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet worden. Ihr Zweck ist die Ausführung von Hoch- und Tiefbauten. Das Stammkapital beträgt Fr. 25 000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen: die «Saxum A.-G.», in Zürich 1, mit Fr. 13 000 und Johann Hochuli, von Zürich, in Zürich 8, mit Fr. 12 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift sind Hans Fischer, von Uster, in Zürich, und der obgenannte Gesellschafter Johann Hochuli. Domizil: Nüschelerstrasse 45, in Zürich 1 (eigenes Lokal).

16. Oktober 1942.

Sita-Film G.m.b.H. Unter dieser Firma ist mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 8. Oktober 1942 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung von Spiel-, Dokumentar- und Werbefilmen auf eigene Rechnung oder auf Rechnung Dritter. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen: Ernst Biller, von Rorschach, in Zürich 6, mit Fr. 12 000; Philipp Kronauer, von Liechtensteig, in Zürich, mit Fr. 7000, und Franziska Wanner, von Basel, in Zürich, mit Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von dem Gesellschafter Ernst Biller gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. September 1942: a) die Rechte des Ernst Biller an dem in seinem Auftrag und unter seiner Mitwirkung von Dr. Gero in Zürich verfassten Filmdrehbuch, betitelt «Il villaggio ilare»; b) die Rechte des Ernst Biller aus den Abmachungen, die dieser in den vorbereitenden Verhandlungen für den Film «Il villaggio ilare» mit der «Pro Lugano», der Schweizerischen Zentrale für Verkehrsförderung und der Associazione cantonale per il turismo getroffen hat; c) die Rechte des Ernst Biller aus dem von ihm am 15. Oktober 1940 mit der Sphinx-Film A.G., in Zürich, abgeschlossenen Vertrag, wonach der Abtreter Ernst Biller an den Bruttoverleiheinnahmen des Films «I ha en Schatz gha» mit 10% beteiligt ist; d) das von Ernst Biller verfasste fertige Filmdrehbuch für die amerikanische Fassung des Films «I ha en Schatz gha» und die von ihm für die Neuaufnahmen dieser Fassung ausgearbeiteten Aufnahmepläne; e) diverse für die Filmproduktion notwendige Gegenstände laut Inventar vom 1. September 1942. Diese Sacheinlagen werden übernommen zum Preise von Fr. 10 400, der auf die Stammeinlage des Einbringers angerechnet wird. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der obgenannte Gesellschafter Ernst Biller, mit seiner Ehefrau Margarete Erika Gerda geb. Mahrt in Gütertrennung lebend. Domizil: Löwenstrasse 54, in Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

16. Oktober 1942.

Tuchfabrik A.-G. (Fabrique de Lainages S.A.), mit Sitz in Lotzwil (SHAB. Nr. 1 vom 5. Januar 1942, Seite 2). Diese Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 13. Januar 1942 beschlossen, sich durch Fusion mit der Aktiengesellschaft «Lowa Tuchfabrik A.-G. Lotzwil» («Lowa Fabrique de Draps S.A. Lotzwil»), in Lotzwil, aufzulösen gemäss Fusionsvertrag vom gleichen Tage. Darnach übernimmt die «Lowa Tuchfabrik A.-G. Lotzwil» Aktiven und Passiven der «Tuchfabrik A.-G.» auf Grund einer auf den 30. Juni 1941 erstellten Uebernahmebilanz. Da die Gläubiger der Gesellschaft teils befriedigt sind, teils dem Uebergang ihrer Forderungen an die «Lowa Tuchfabrik A.-G. Lotzwil» ausdrücklich zugestimmt haben, wird die aufgelöste Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

16. Oktoher 1942.

Lowa Tuchfabrik A.-G. Lotzwil (Lowa Fabrique de Draps S.A. Lotzwil), mit Sitz in Lotzwil (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1942, Seite 63). Diese Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 13. Januar 1942 beschlossen, gemäss Fusionsvertrag vom gleichen Tage Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft «Tuchfabrik A.-G.», in Lotzwil, zu übernehmen auf Grund der Uebernahmebilanz vom 30. Juni 1941. Darnach betragen die Aktiven Fr. 627 994.92 und die Passiven mit Inbegriff von Fr. 100 000 Aktienkapital Fr. 593 749.05, so dass sich ein Reinvermögen von Fr. 34 245.87 ergibt. Die Bezahlung des Uebernahmepreises von Fr. 100 000 erfolgt durch Umtausch der 20 Aktien der «Tuchfabrik A.-G.» von je Fr. 5000 gegen 20 Aktien der «Lowa Tuchfabrik A.-G. Lotzwil» im gleichen Nominalbetrage. Demgemäss hat die «Lowa Tuchfabrik A.-G. Lotzwil» unter Ergänzung der Statuten ihr Grundkapital durch Ausgabe von 20 neuen Aktien, die durch die Sacheinlage voll einbezahlt sind, von Fr. 500 000 um Fr. 100 000 auf Fr. 600 000 erhöht, eingeteilt in 120 voll einbezahlte Inhaberaktien von Fr. 5000. Die Statuten wurden gleichzeitig dahin revidiert, dass die Zahl der Mitglieder des Verwaltungsrates auf 1 bis 3 festgesetzt wurde. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Kollektivprokura wird erteilt an Hans Schürch-Greuh, von Sumiswald, in Lotzwil, in dem Sinne, dass er mit je einem andern der übrigen Zeichnungsberechtigten für die Gesellschaft zeichnen kann.

Bureau Bern

17. Oktober 1942.

Oberländische Armenverpflegungsanstalt, Genossenschaft, mit Sitz in Utzigen, Gemeinde Vechigen (SHAB. Nr. 72 vom 26. März 1936, Seite 750). In der Generalversammlung vom 7. Mai 1942 wurden die Statuten in Anpassung an das neue Obligationenrecht einer Totalrevision unterzogen. Die bisher publizierten Tatsachen haben folgende Aenderungen erfahren: Die Firma lautet nunmehr: **Oberländische Verpflegungsanstalt.** Der Zweck der Gesellschaft wird wie folgt umschrieben: Die Anstalt ist bestimmt zur Aufnahme und würdigen Versorgung erwachsener Personen, welche als Arme aus den der Genossenschaft beigetretenen Gemeinden oder des Staates der öffentlichen Versorgung anheimgefallen sind und bei Privaten gar nicht oder nur mit grossen Kosten untergebracht werden können. Die Erzielung eines Gewinnes liegt nicht im Zwecke der Genossenschaft. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief und die Bekanntmachungen durch Publikation in den Amtsanzeigern, im bernischen Amtsblatt und im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Für die Genossenschaft zeichnen kollektiv Präsident oder Vizepräsident und der Sekretär der Direktion (bisher Vorstand). Als Vizepräsident wurde gewählt: Ernst Schiffmann, von Homberg bei Thun, in Sigriswil. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau de Delémont

16 octobre 1942. Constructions mécaniques, chaudronnerie, etc.

Jacquemai frères, constructions mécaniques, chaudronnerie, machines en tous genres, société en nom collectif à Delémont (FOSC. du 30 novembre 1925, nº 279, page 1990). Ensuite du décès de l'associé Otto Jacquemai, cette société en nom collectif est dissoute; la liquidation étant terminée, cette raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Charles Jacquemai», à Delémont.

16 octobre 1942. Constructions mécaniques, chaudronnerie, etc.

Charles Jacquemai, à Delémont. Le chef de cette maison est Charles Jacquemai, de Roggenburg, à Delémont. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Jacquemai frères», à Delémont, qui est radiée. Constructions mécaniques, chaudronnerie, machines en tous genres. Chemin Creux 3.

Bureau Fraubrunnen

17. Oktober 1942.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Utzenstorf & Umgebung, mit Sitz in Utzenstorf (SHAB. Nr. 136 vom 16. Juni 1942, Seite 1357). An Stelle des zurückgetretenen Jakob Hofer-Vögeli wurde zum Präsidenten der Verwaltung gewählt Ernst Pauli, von Alchenstorf-Wil, im Stygli zu Utzenstorf. Der Präsident führt mit dem Vizepräsidenten Fritz Aeschbacher und dem Sekretär Fritz Hofer zu zweien kollektiv die Unterschrift. Die Zeichnungsberechtigung des bisherigen Präsidenten Jakob Hofer-Vögeli ist erloschen.

17. Oktober 1942. Manometer, Thermometer usw.

Hänni & Cie., Aktiengesellschaft, in Jegenstorf (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1940, Seite 1835). Aus dem Verwaltungsrat ist Jakob Kirchhofer ausgeschieden. Der Prokurist Ernst Stucki hat seinen Wohnsitz von Schönbühl, Gemeinde Urtenen, nach Jegenstorf verlegt.

17. Oktober 1942.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Jegenstorf und Umgebung, in Jegenstorf (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1936, Seite 1994). Der Sekretär Ernst Rufer ist gestorben. Seine Unterschrift ist erloschen. Als Sekretär wurde das bisherige Vorstandsmitglied Paul Messer-Schluep, von Zaugenried, in Iffwil, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

Bureau Laupen

16. Oktober 1942.

Landwirtschaftliche Genossenschaft von Wileroltigen, mit Sitz in Wileroltigen (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1939, Seite 1078). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden der Präsident Fritz Stooss-Moosmann und der Sekretär-Kassier Paul Ryser. Ihre Unterschriften sind erloschen. Die Hauptversammlung vom 7. Oktober 1942 hat gewählt: als Präsident den bisherigen Vizepräsidenten Jakob Rentsch, von Ferenbalm; als Vizepräsident den bisherigen Beisitzer Fritz Winkelmann, von Wileroltigen; als Sekretär-Kassier Walter Schneider, von Diessbach bei Büren, alle in Wileroltigen wohnhaft. Präsident, Vizepräsident nnd Kassier führen die Unterschrift kollektiv zu zweien.

16. Oktober 1942. Wirtschaft.

Jakob Messer, Wirtschaft zum Adler, Riedbachmühle, Gemeinde Frauenkappelen (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1930, Seite 578). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Rectification de la publication dans la FOSC. nº 236 du 10 octobre 1942, page 2292.

Jules Robert, salon de coiffure pour dames, avec siège principal à La Chaux-de-Fonds et succursale à Le Noirmont (FOSC. du 6 mai 1941, nº 105, page 883). La succursale est radiée d'office ensuite de la radiation de la raison au siège principal.

16 octobre 1942.

Société de fromagerie des Breuleux, société coopérative, ayant son siège aux Breuleux (FOSC. du 29 décembre 1938, nº 305, page 2802). La signature collective conférée à Joseph Québatte et Charles Berberat est radiée. Ils sont remplacés par: Edmond Biehsel, de Hasle près Berthoud, aux Vacheries, commune des Breuleux, nommé président, et Jules Baume, des et aux Breuleux, nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier, déjà inscrit.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

15. Oktober 1942. Baugeschäft.

Könitzer & Cie., in Worb, Baugeschäft (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1939, Seite 242). Die Kommanditärin Johanna Könitzer geb. Bernhard ist infolge Todes ausgeschieden und deren Kommanditbeteiligung von Fr. 20 000 erloschen. Die Gesellschaft wird in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt, bestehend aus den beiden bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschaftern Karl Friedrich Könitzer, von Uebeschi, in Worb, nnd Karl Arthur Könitzer, von Uebeschi, in Worb. Die übrigen eingetragenen Tatsachen bleiben unverändert.

15. Oktoher 1942.

Landwirtschaftliche Genossenschaft für die Gemeinde Gysenstein, in Gysenstein, Gemeinde Konolfingen (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1937, Seite 1559). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 11. Dezember 1941 ihre Statuten revidiert und sie den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Dahei sind folgende Aenderungen der publizierten Tatsachen getroffen worden: Die Firma wurde abgeändert in **Landwirtschaftliche Genossenschaft Gysenstein und Umgebung.** Zweck der Genossenschaft ist die Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen ihrer Mitglieder durch das Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe. Die Mitglieder haften persönlich und solidarisch hinter dem Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im Amtsanzeiger von Konolfingen oder durch Zirkular, die vom Gesetz vorgeschriebenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden der Präsident Franz Küng, in Gysenstein, und der Vizepräsident Franz Küng, in Aemligen. Ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden gewählt als Präsident Hans Joss, von Konolfingen, in Nieder-Gysenstein, Gemeinde Konolfingen, und als Vizepräsident Christian Hodel, von Konolfingen, in Ballenbühl zu Gysenstein, Gemeinde Konolfingen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Sekretär kollektiv zu zweien. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

15. Oktober 1942.

Viehzuchtgenossenschaft Gysenstein, in Gysenstein, Gde. Konolfingen (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1937, Seite 1757). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 24. Januar 1942 ihre Statuten revidiert und sie den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt; im übrigen wird als Publikationsorgan der «Anzeiger für den Amtsbezirk Konolfingen» bestimmt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

15. Oktober 1942. Metzgerei.

Fritz Schindler, Metzgerei, in Grosshöchstetten (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1927, Seite 409). Diese Einzelfirma ist infolge Ueberführung in eine Kollektivgesellschaft erloschen.

15. Oktober 1942. Metzgerei.

Gebr. Schindler, Metzgerei, in Grosshöchstetten. Unter dieser Firma haben die Brüder Fritz und Ernst Schindler, von Röthenbach i. E., beide in Grosshöchstetten, eine Kollektivgesellschaft gegründet, die am 5. März 1927 begonnen hat. Metzgerei. Erlessen zu Grosshöchstetten.

Bureau Schwarzenburg

16. Oktober 1942. Gasthof.

Rudolf Portner, Gasthof zum Bären, mit Sitz in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1922, Seite 1258). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

16. Oktober 1942. Gasthof.

Frau Bertha Portner, mit Sitz in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Inhaberin der Firma ist Bertha Portner geb. Rothen, Rudolfs Witwe, von Wahlern, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Betrieb des Gasthofs zum Bären.

Bureau Thun

16. Oktober 1942.

Société Immobilière de la Länggasse S.A. Thoune, Aktiengesellschaft mit Sitz in Thun (SHAB. Nr. 212 vom 12. September 1942, Seite 2062). Pierre Leuba, Frédy Kühn und Jules Suter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist Johann Heinrich Kunz, von Grüningen, in Zürich, welcher die Gesellschaft durch Einzelunterschrift vertritt. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nunmehr voll einbezahlt.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

15. Oktober 1942.
Milchverwertungsgenossenschaft Wisserlen, in Kerns (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1928, Seite 327). Der Aktuar Niklaus Egger ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als neuer Aktuar wurde Adolf Bueher, jun., Rossmatt, von und in Kerns, gewählt, welcher mit dem Präsidenten kollektiv zeichnet.

Zug — Zoug — Zugo

15. Oktober 1942. Beteiligungen.
INSULATUS A.G., in Zug (SHAB. Nr. 73 vom 29. März 1940, Seite 578), Beteiligung an andern Unternehmungen usw. Das Konkursverfahren über diese Firma ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 12. Oktober 1942 geschlossen worden. Die Firma ist erloschen.

17. Oktober 1942. Holzwaren, Spielwaren usw.
Victoria Werke A.-G., in Baar (SHAB. Nr. 73 vom 30. März 1942, Seite 731), Fabrikation und Verkauf von Holzwaren, Spielwaren usw. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Berty Buhofer-Widmer, von Reinach (Aargau), in Lenzburg, und Theodor Buhofer, von Reinach (Aargau), in Boniswil. Sie führen Einzelunterschrift. Der bisherige einzige Verwaltungsrat Max Buhofer ist nun Präsident. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

17. Oktober 1942. Textilwaren usw.
Cotex A.G., in Zug (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1942, Seite 20), Handel mit Textilwaren aller Art usw. Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 12. Oktober 1942 eine Abänderung der Statuten in dem Sinne beschlossen, dass die bisherigen Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt werden. Das Aktienkapital beträgt demnach Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt. Die Prokura des Dr. rer. pol. Otto Schönmann ist erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

14 octobre 1942. Menuiserie en bâtiments.
Rouvenaz Léon, à Bulle. Le chef de la raison est Léon Rouvenaz, feu François, de Bionnens, à Bulle. Menuiserie en bâtiments. Route de Riaz.

Bureau de Châtel-St-Denis

17 octobre 1942. Restaurant.
Raphaël Progin, exploitation du café « Restaurant de la Veveyse », à Châtel-St-Denis (FOSC. du 29 janvier 1936, n° 23, page 231). La raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau de Fribourg

15 octobre 1942. Chauffage.
Carbonex G.m.b.H. Succursale de Fribourg, société à responsabilité limitée dont le siège est à Berne avec succursale à Fribourg, transformation d'inventions nouvelles, spécialement dans le domaine de la technique du chauffage (FOSC. du 26 mai 1942, n° 118, page 1174). La succursale de Fribourg est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

16. Oktober 1942. Gasthof.
Alex Wellig, in Schönenwerd. Inhaber dieser Firma ist Alex Wellig, von Mörel (Wallis), in Schönenwerd. Betrieb des Gasthofs zum Hirschen. Oltnerstrasse.

16. Oktober 1942. Weinhandel.
Troller & Cie., Weinhandlung, Kommanditgesellschaft mit Sitz in Olten (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1935, Seite 2772). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und wird, da die Liquidation durchgeführt ist, im Handelsregister gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

16. Oktober 1942. Metzgerei, Wursterei.
Frau Zimmermann-Kreienbühl, in Solothurn. Inhaberin dieser Firma ist Marie Zimmermann geb. Kreienbühl, in Gütertrennung lebende Ehefrau des Gottfried Zimmermann, welcher im Sinne von Art. 167 ZGB. die Zustimmung erteilt hat, von Schangnau, in Solothurn. Metzgerei und Wursterei. Kreuzgasse 11.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

15. Oktober 1942. Pharmazeutische Präparate.
Aristopharm Fabrikations A.G., in Basel (SHAB. 1940 II, Nr. 293, Seite 2318), Herstellung und Vertrieb pharmazeutischer Präparate usw. Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 22. Juni 1942 die Statuten geändert. Zur Beseitigung eines Verlustsaldos wurde das Grundkapital von Fr. 400 000 durch Herabsetzung des Nennwertes der Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 500 um Fr. 200 000 herabgesetzt auf Fr. 200 000, eingeteilt in 400 voll einbezahlte Namenaktien von Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die übrigen Aenderungen der Statuten betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

15. Oktober 1942. Branntweinbrennerei.
Louis Stein Söhne, in Basel (SHAB. 1934 I, Nr. 6, Seite 61), Branntweinbrennerei usw. Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Arthur Stein aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma « Distillerie Stein », in Basel.

15. Oktober 1942. Brennerei, Getränke usw.
Distillerie Stein (Stein distilleria), in Basel. Inhaber der Einzelfirma ist Max Stein, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Louis Stein Söhne », in Basel. Brennerei und Likörfabrikation, Handel in Getränken. Dornacherstrasse 38.

15. Oktober 1942.
Photo Finanz A.G. in Liq., in Basel. Die am 21. Juli 1942 gelöschte Gesellschaft (SHAB. 1942, II, Nr. 170, Seite 1716) hat ihre Liquidation noch nicht gänzlich beendet. Die Löschung wird daher aufgehoben und der frühere Eintrag (Liquidator Dr. Hans Streichenberg, Aeschenvorstadt 4) wieder hergestellt.

15. Oktober 1942.
Weltmode Basel Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 149 vom 1. Juli 1942, Seite 1511). Die Firma hat ihren Sitz von Basel nach Schaffhausen verlegt (SHAB. Nr. 238 vom 13. Oktober 1942, Seite 2306) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

15. Oktober 1942. Sanitäre Artikel.
Schmidt & Handschin vormals Müller & Schmidt, in Basel (SHAB. 1929 II, Nr. 175, Seite 1574), sanitäre Anlagen. Die Kollektivgesellschaft hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Amerbachstrasse 75.

15. Oktober 1942. Eisen und Metalle.
Aktiengesellschaft Fermeto, in Basel (SHAB. 1938 I, Nr. 49, Seite 456), Handel in Eisen und Metallen usw. Das Domizil wurde verlegt nach Dornacherstrasse 396.

15. Oktober 1942. Kolonialwaren usw.
Riggenbach & Cie zum Arm, in Basel (SHAB. 1937 II, Nr. 283, Seite 2666), Handel in Kolonialwaren usw. Die Kollektivgesellschaft erteilt Prokura an Frieda Mathilde Camenzind, von Gersau, in Basel.

16. Oktober 1942. Drogen und Chemikalien usw.
R. Jesel & Cie vorm. Eugene Buser, Kommanditgesellschaft in Basel (SHAB. 1941 II, Nr. 264, Seite 2254/5), Handel in Drogen und Chemikalien usw. Das Domizil wurde verlegt nach Pfeffingerstrasse 27.

16. Oktober 1942. Kolonialwaren und Tee.
Joseph Widin, Einzelfirma in Basel (SHAB. 1939 I, Nr. 16, Seite 142), Handel mit Kolonialwaren und Tee. Der Inhaber wohnt nun in Basel. Das Domizil wurde verlegt nach Spalenvorstadt 30.

17. Oktober 1942. Uhrmacherei usw.
Albert Meyer Wwe, in Basel (SHAB. 1940 I, Nr. 94, Seite 750), Uhrmacherei usw. Die Einzelfirma ist infolge Ueberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft « Meyer & Co », in Basel.

17. Oktober 1942. Uhren- und Bijouteriegeschäft.
Meyer & Co, in Basel. Witwe Frida Meyer-Thurnherr und Oskar Meyer-Meuwly, beide von und in Basel, haben eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1942 begonnen hat und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Albert Meyer Wwe », in Basel, übernimmt. Uhren- und Bijouteriegeschäft, Handel mit Artikeln verwandter Branchen. Greifengasse 4.

17. Oktober 1942. Holzkohle usw.
Konrad Ruckstuhl A.G., in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 13. Oktober 1942 eine Aktiengesellschaft zur Verwertung und Verarbeitung von Holzkohle zu industriellen und motorischen Zwecken und zum Handel in diesen Produkten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien von Fr. 1000. Konrad Ruckstuhl jun. bringt in die Gesellschaft gemäss Vertrag vom 13. Oktober 1942 Verfahren und Rezepte für Holzkohleverwertung im Gesamtwert von Fr. 20 000 ein und erhält dafür 20 Aktien. Die Gesellschaft übernimmt von Konrad Ruckstuhl jun. ohne Gegenleistung die Rechte und die Pflichten aus den Geschäften, die er als Einzelkaufmann in der Branche Holzkohle (Veredlung und Verwertung) seit 1. Juli 1941 abgeschlossen hat. Die vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Konrad Ruckstuhl jun., von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Zu Prokuristen wurden ernannt Ernst Heimgartner und Eduard Meier, beide von und in Basel; sie zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Gärtnerstrasse 124.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

16. Oktober 1942.
Kalkfabrik Thayngen A.-G., mit Sitz in Thayngen (SHAB. Nr. 300 vom 21. Dezember 1940, Seite 2385). Der Verwaltungsrat hat an Max Schaefle, von und in Schaffhausen, Kollektivunterschrift und an Arthur Tissi, von und in Thayngen, Kollektivprokura erteilt. Sie zeichnen kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

17. Oktober 1942. Verwertung von Erfindungen.
Sifico A.-G., mit Sitz in Schaffhausen, Verwertung von Erfindungen auf dem Gebiete der Filmindustrie (SHAB. Nr. 164 vom 16. Juli 1938, Seite 1599). Der Verwaltungsrat hat an Carl Weigl, von Weiach, in Zürich, Einzelprokura erteilt.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

12. Oktober 1942. Stickereien.
Reichenbach & Co. A.G. in Liq. (Société anonyme Reichenbach & Cie en liq.) (Reichenbach & Co. Ltd. in Liq.), in St. Gallen, Stickereien (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1936, Seite 3080). Die Aktiengesellschaft unter obiger Firma ist infolge durchgeführter Liquidation erloschen.

14. Oktober 1942. Möbelverkauf.
J. Frei-Nauer & Sohn, in Wil. Johann Frei-Nauer und Alois Frei, beide von Herdern (Thurgau), in Wil, haben unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1942 ihren Anfang nahm. Verkauf von Möbeln aller Art an Wiederverkäufer; Züricherstrasse 20.

14. Oktober 1942.
Personal-Hilfsfonds, in St. Gallen. Unter diesem Namen ist durch öffentliche Urkunde vom 4. August 1942 eine Stiftung nach Art. 80 ff. ZGB. errichtet worden. Diese bezweckt eine Ergänzung der Personalversicherungskasse der « St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke A. G. », in Fällen, für welche ein rechtlicher Anspruch auf Leistungen dieser Kasse nicht besteht. Aus diesem Hilfsfonds werden einmalige oder periodische Unterstützungen an Beamte, Angestellte oder Arbeiter der « St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke A. G. », an Rentenbezüger der Personalversicherungskasse der SAK sowie an Angehörige ehemaliger Funktionäre derselben in Fällen bestehender Notlage ausgerichtet. Einziges Organ der Stiftung ist ein 10gliedriger Stiftungsrat, dem die jeweiligen Mitglieder des Verwaltungsrates und der Direktor der « St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke A. G. » angehören. Gegenwärtig zeichnen für die Stiftung: Dr. Josef Riedener, von Untereggen, in St. Gallen, Präsident; Alfred Hofstetter, von

und in Gais, Vizepräsident; Dr. jur. Jakob Elser, von Andwil, in St. Gallen. Diese zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten: Ernst Hohl, von Wolfhalden, in St. Gallen; Ernst Hermann, von Wetzikon (Zürich), in St. Gallen; Gottlieb Dähler, von Appenzell, in Gossau (St. Gallen), und Willy Wacker, von Seengen (Aargau), in St. Gallen. Diese vier zeichnen per Prokura kollektiv je zu zweien. Geschäftslokal: Pestalozzistrasse 6.

14. Oktober 1942.

St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A.-G., Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in St. Gallen (SHAB. Nr. 220 vom 19. September 1940, Seite 1689). Alfred Riegg, Präsident, Gustav Altherr, Vizepräsident, Paul Müller, Konrad Keller-Künzler und Dr. Karl Kobelt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften der beiden ersten sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Albert Gemperli, von Oberuzwil, in St. Gallen; Alfred Hofstetter, von und in Gais, Vizepräsident; Dr. Ernst Graf, von Rebstein, in St. Gallen; Eugen Preisig, von und in Herisau, und Franz Schubiger, von und in Uznach. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Verwaltungsrat Dr. Josef Riedener, von Untereggen, in St. Gallen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Willy Wacker, von Seengen (Aargau), in St. Gallen. Präsident, Vizepräsident und Direktor zeichnen je kollektiv zu zweien unter sich oder je einer derselben kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

15. Oktober 1942.

Ersparnisanstalt Toggenburg A.-G., Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Lichtensteig und Filiale in Wil (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1938, Seite 1116). Die Prokura des Hermann Reiff ist erloschen.

15. Oktober 1942.

Wohlfahrtsfonds der Spinnerei Murg A.-G., Stiftung, mit Sitz in Murg, Gemeinde Quarten (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1930, Seite 664). Der bisherige Aktuar Johannes Dürst ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat und als Aktuar gewählt Jakob Dürst, von Linthal (Glarus), in Murg, Gemeinde Quarten. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Oktober 1942. Kurzwaren, Zigarren.

Pietro Tollardo, Handel in Kurzwaren und Zigarren en gros, in Balgach (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1932, Seite 1229). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

16. Oktober 1942.

Skilift Suvretta A.-G., in St. Moritz (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1938, Seite 1783). Aus dem Verwaltungsrat ist Captain Eustace R. D. Long ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Oktober 1942. Wirtschaft.

Crusch alva in Zuoz (vegl'usteria da dret), Genossenschaft, Wirtschaft zum weissen Kreuz, in Zuoz (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1938, Seite 2431). Aus dem Vorstand ist Robert Gregori ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde in den Vorstand neu gewählt Christian Zender, von und in Zuoz. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit einem weitern Mitglied des Vorstandes.

16. Oktober 1942.

Sanatorium Guardavai, Aktiengesellschaft, in Davos-Dorf (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1939, Seite 1752). Aus dem Verwaltungsrat ist Josef Lang ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde neu gewählt Melanie Kuhn-Spoerri, von Zürich, in Davos-Dorf. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident gemeinsam mit einem weitern Mitglied des Verwaltungsrates.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

15 ottobre 1942.

Società Elettrica Sopracenerina, società anonima, con sede in Locarno (FUSC. del 14 maggio 1941, nº 112, pagina 941). Il diritto di firma collettiva di Luigi Mottis, già quale procuratore, è estinto.

15 ottobre 1942.

Fondo di previdenza per il personale della ditta Snider-Giovanelli & C., Locarno, in Ascona. Sotto la denominazione suindicata e dipendentemente da atto pubblico 10 ottobre 1942 è stata costituita una fondazione a sensi degli art. 80 e seguenti del CC., avente lo scopo di allievare agli operai ed impiegati in servizio ed emeriti della ex ditta « Snider e Giovanelli » e dell'attuale ditta « Snider-Giovanelli & C. », sua successore, le conseguenze economiche della vecchiaia, delle malattie e della invalidità, mediante concessione di sussidi. L'Amministrazione è affidata ad un consiglio direttivo di tre membri nominati dai soci della ditta « Snider-Giovanelli & C. » o suo successore. Un membro del consiglio dovrà sempre essere scelto tra il personale della ditta e in attività di servizio. Compongono attualmente tale consiglio: Aurelio Giovanelli, fu Michele, da Brissago, in Ascona, presidente; Giuseppe Snider, fu Giosuè, da Cavagnago, in Locarno, vice-presidente; Elzi Giorgio, di Martino, da Bosco (V. Maggia), in Locarno, segretario-cassiere. La fondazione è vincolata e rappresentata di fronte ai terzi dalla firma collettiva di due membri del consiglio direttivo. Recapito: in Ascona al domicilio del presidente.

16 ottobre 1942. Orologeria.

Nivoc S.A. (Nivoc A.G.) (Nivoc Ltd.), società anonima con sede in Locarno, fabbricazione e commercio di generi di orologeria (orologi, sveglie, lendole, ecc.) (FUSC. del 12 luglio 1941, nº 161, pagina 1360). Questa società ha risolto, nella sua assemblea generale dell'11 luglio 1942, il proprio scioglimento a seguito di fusione con la società anonima « Montres Choisi S.A. », in Locarno e di cui alla inscrizione a registro di commercio del 22 agosto 1942 (FUSC. del 31 agosto 1942, nº 201, pagina 1963).

Ufficio di Lugano

16 ottobre 1942. Fabbrica di griglie metalliche, ecc.

Fratelli Albertolli, società in nome collettivo con sede a Torricella-Taverne, fabbrica di griglie metalliche ed articoli in filo di ferro, officina meccanica ed impianti idraulici (FUSC. del 23 settembre 1935, nº 222, pagina 2374). La società notifica di aver conferito la firma collettiva anche al socio Francesco Albertolli. Essa sarà quindi ora vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale del socio Arturo Albertolli o da quella collettiva a due dei soci Paolo, Giocondo e Francesco Albertolli.

Distretto di Mendrisio

16 ottobre 1942.

Asilo Infantile Famiglia Giovanni Bernasconi. Sotto questa denominazione è stata costituita, con sede in Mendrisio, una fondazione avente per iscopo di gerire in perpetuo l'Asilo Infantile istituito in Mendrisio dal fu Giovanni Bernasconi qm. Alfonso. Il fine della fondazione è puramente educativo, assistenziale e filantropico. L'atto di costituzione e la fondiaria sono di data 23 settembre 1942. La fondazione è amministrata da un consiglio direttivo composto di due o tre membri designati dalla fondatrice e, mancando essa, dal consiglio stesso, osservate le disposizioni della fondiaria. Fanno parte del consiglio direttivo Maria Bernasconi, fu Giovanni, cittadina della Repubblica Argentina, in Milano, presidente; Giuseppe Bolzani, fu Francesco, da Bellinzona, in Morcote, segretario, e Giorgio Bernasconi, fu Alfonso, da ed in Milano, membro. La firma per la fondazione spetta singolarmente a Maria Bernasconi, Giuseppe Bolzani e Giorgio Bernasconi.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

14 octobre 1942. Savons, produits chimiques.

O. Gianotti, à Bex, exploitation de la Savonnerie de Bex (FOSC. du 6 mai 1942). Le genre d'affaires est modifié en commerce et fabrication de savons et produits chimiques. Avenue de la Gare.

Bureau de Cossonay

17 octobre 1942. — Boulangerie, épicerie.

Jean Gurtner, à Montricher. Le chef de la raison est Jean Gurtner, fils de Charles, de Wahlern (Berne), à Montricher. Exploitation du magasin « Au Progrès » boulangerie, épicerie.

Bureau de Lausanne

15 octobre 1942. Embranchements ferroviaires.

Soudex Electro S.A., à Lausanne. Par acte authentique et statuts du 13 octobre 1942, il a été créé, sous la raison sociale ci-dessus, une société anonyme. La société a pour but la fabrication, la réparation et l'entretien d'embranchements ferroviaires, la rénovation de toutes installations de cette nature, ainsi que tous travaux rentrant dans le cadre de cette activité. La société peut s'intéresser directement ou indirectement à toutes entreprises similaires. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par 25 000 fr. en apports et 25 000 fr. versés en espèces. Edouard Kiener, à Lausanne, fait apport à la société: a) de la licence exclusive d'exploitation jusqu'à l'expiration de sa protection légale, du brevet qui a fait l'objet d'une demande des 9 et 14 août 1942, sous son nom, et sous nº 74950 au Bureau de la propriété intellectuelle à Berne. Cette licence vaut pour tous les pays pour lesquels la société demandera à Edouard Kiener de déposer les demandes de brevet dans l'année de priorité, à la seule exception de l'Espagne et de l'Italie. Il incombera à la société de désigner ces pays jusqu'à un délai expirant deux mois avant la fin de l'année de priorité; la société supportera les frais d'obtention et finances de maintien de brevet ainsi demandés pour la Suisse et ces pays; b) de sa clientèle, de ses contrats d'entreprise déjà acquis ou en cours d'exécution ou en discussion, ainsi que tous ses procédés et secrets de travail et de fabrication, tel que tout ce qui précède, a notamment existé dans l'exploitation personnelle de E. Kiener, sous l'enseigne « Soudex Electro », à la date du 23 septembre 1942, enseigne dont il concède la libre disposition à la société pour les besoins de la raison sociale de celle-ci. L'apport sous lettre b ci-dessus ne comporte pas la reprise de l'actif et du passif de l'entreprise personnelle de E. Kiener. Les apports sont acceptés par la société qui en reçoit immédiate disposition, pour le prix de 25 000 fr, et il est remis à E. Kiener, en échange, 50 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. La société reprend en outre, d'Edouard Kiener, la totalité des machines, outillage, matériel et installations tels que ceux-ci existaient dans son exploitation personnelle au 23 septembre 1942, cela selon inventaire du 21 septembre 1942. Ces biens sont remis et repris pour le prix de 25 000 fr., montant dont Edouard Kiener sera crédité dans la comptabilité sociale. Les publications de la société imposées par la loi seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Ont été nommés en qualité d'administrateurs: Robert Rey-Willer, de Forel sur Lucens (Vaud), désigné président, et Edouard Kiener, de Vechigen (Berne), les deux à Lausanne. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs. Bureaux de la société: Grand-Pont 2, dans ses locaux.

16 octobre 1942. Tissus, literie, etc.

Joseph Schmid, à Lausanne, commerce de tissus d'ameublement et literie (FOSC. du 11 février 1935). Le genre de commerce est modifié comme suit: Tissus en tous genres, tapis, couvertures, literie, toileries, trousseaux, rideaux et fournitures pour tapissiers. Le magasin est transféré Rue St-Laurent 18 et Rue Haldimand 11.

16 octobre 1942.

Fonds de secours pour le personnel de la Librairie Payot S.A., à Lausanne. Par acte authentique et statuts du 5 octobre 1942, il a été constitué sous cette dénomination une fondation. La fondation a pour but d'accorder des secours aux membres du personnel de la société anonyme « Librairie Payot S.A. », dont le siège est à Lausanne, avec succursales à Berne, Neuchâtel, Genève, Bâle, Vevey et Montreux, ou aux ayants droit du dit personnel, en utilisant dans ce but les intérêts ou le capital de la fondation. Celle-ci est administrée par un conseil de fondation composé de 3 à 5 membres désignés par le conseil d'administration de la « Librairie Payot S.A. ». Samuel Payot, président, et Fritz Payot, fils de Fritz, membre, les deux de Corcelles près Concise et domiciliés à Lausanne, engagent la fondation par leur signature individuelle. Bureaux: Rue de Bourg 1, dans les bureaux de la « Librairie Payot S.A. ».

17 octobre 1942.

Société anonyme de placements financiers, à Lausanne. Par acte authentique et statuts du 14 octobre 1942, il a été créé, sous la raison sociale ci-

dessus, une société anonyme. La société a pour but: 1. le courtage en produits, articles, valeurs et objets de tous genres, principalement en immeubles et fonds de commerce; 2. la création, l'acquisition et l'exploitation d'entreprises soit comme bailleur de fonds (prêteur ou commanditaire), soit comme associé, actionnaire ou de toute autre manière; 3. la conclusion de toutes opérations financières, immobilières, industrielles ou commerciales qui auraient quelque rapport avec ses propres affaires ou qui pourraient contribuer à les développer. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées par 48 000 fr. en apports et 2000 fr. versés en espèces. Robert Aeberli, à Lausanne, fait apport à la société de son bureau de courtage d'immeubles selon bilan au 1er janvier 1942 (avec tous droits et obligations dès cette date). L'actif est de 107 630 fr.; passif néant, soit un actif net de 107 630 fr. Cet apport est payé à Robert Aeberli par la remise de 48 actions de 1000 fr. au porteur, entièrement libérées et le solde par une reconnaissance de dette de 59 630 fr. Les publications de la société prévues par la loi sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. A été désigné comme seul administrateur, avec signature individuelle, Robert Aeberli, de Männedorf (Zurich), à Lausanne. Les bureaux de la société sont: Bel-Air Métropole 7, dans ses locaux.

17 octobre 1942. Ebénisterie, menuiserie, etc.
W. et L. Müller, à Lausanne. Louis Müller, allié Briand, de Geschinen (Valais), et Willi Müller, allié Bigler, de Wiliberg (Argovie), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale ci-dessus une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1942. Ebénisterie, menuiserie, mobiliers complets, agencements de magasins et de bureaux. Avenue Recordon 40.

17 octobre 1942.
La Défense des Intérêts et Protection des Sinistrés et Assurés (DIPSA) S. à r. l., à Lausanne, société à responsabilité limitée (FOSC. du 12 août 1942). Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 octobre 1942, la société a décidé de modifier sa raison sociale. La nouvelle raison sociale est: **La Défense des Intérêts et Protection des Sinistrés et Assurés (DIPSA), S. à r.l. (DIPSA Rechtsschutz für Unfallgeschädigte und Versicherte G.m.b.H.) (DIPSA) Protezione giuridica dei Danneggiati per infortunio e degli Assicurati S. a g. i.** Les statuts ont été modifiés en conséquence, il n'y a pas eu d'autre modification.

Bureau de Morges

16 octobre 1942. Epicerie, mercerie.
Alois Marguet, à Préverenges, épicerie, mercerie (FOSC. du 26 juillet 1930, n° 172, page 1590). La raison est radiée ensuite de décès du titulaire.

Bureau d'Oron

16 octobre 1942. Hôtel.
Rosa Anderfuhren, à Palézieux, exploitation de l'Hôtel de la Gare (FOSC. du 5 septembre 1934). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

16 octobre 1942. Appareils et machines de précision, etc.
Wilhelm Anderfuhren, à Palézieux, fabrication d'appareils et machines de précision, agence de brevets d'invention (FOSC. du 7 février 1936). La raison est radiée ensuite de départ du titulaire.

Bureau du Sentier

17 octobre 1942. Installations téléphoniques.
William Gander, dont le siège est au Pont, commune de l'Abbaye. Le chef de cette raison individuelle est William, fils de David-Emmanuel Gander, de Gessenay (Berne), au Pont, commune de l'Abbaye. Installations téléphoniques aériennes et intérieures en tous genres.

Bureau d'Yverdon

17 octobre 1942. Salon de coiffure, tabacs, etc.
Louis Brasey, à Yverdon, salon de coiffure, tabacs, cigares et articles de pêche (FOSC. du 16 août 1938, page 1807). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

Genf — Genève — Ginevra

15 octobre 1942. Epicerie, mercerie et bonneterie.
Emile Rochat-André, à Céligny. Le chef de la maison est Emile-Alfred Rochat, allié André, de Le Lieu (Vaud), à Céligny. Commerce d'épicerie, mercerie et bonneterie.

15 octobre 1942. Corsets.
M. Vita, à Genève, fabrique de corsets (FOSC. du 13 août 1940, page 1475). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. Son actif et son passif sont repris par la société en nom collectif « Vita et Cie », à Genève, ci-après inscrite.

15 octobre 1942. Corsets.
Vita et Cie, à Genève. Michel Vita, de nationalité italienne, et Léon Davidoff, de Stein (Argovie), tous deux domiciliés à Genève, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er octobre 1942 et qui a repris, dès cette date, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif, de la maison « M. Vita », à Genève, ci-dessus radiée. Fabrique de corsets. Rue Caroline 26.

15 octobre 1942. Epicerie, vins et liqueurs.
M. Gaudin, à Versoix. Le chef de la maison est Maurice-Edouard-Adrien Gaudin, de Chevilly (Vaud), à Versoix. Commerce d'épicerie, vins et liqueurs. Rue de Lausanne 33.

15 octobre 1942. Parfumerie, brosserie, etc.
Ambrosini et Cie, à Genève, fabrication et commerce de parfumerie, commerce de brosserie et articles de toilette, société en commandite (FOSC. du 20 octobre 1939, page 2139). Les locaux sont transférés Clos Mallet-Dupan 4.

15 octobre 1942. Laiterie et épicerie.
Grosjean Alfred, à Carouge, laiterie et épicerie (FOSC. du 1er décembre 1932, page 2804). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

15 octobre 1942. Laiterie, épicerie, etc.
Magnin-Ciot, à Châtelaine, commune de Vernier, commerce de laiterie, épicerie, comestibles, vins et liqueurs, en faillite (FOSC. du 26 août 1941, page 1671). La faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

15 octobre 1942. Produits synthétiques, etc.
Mme Fr. Senften, Laboratoire Hermès, à Châtelaine, commune de Vernier, fabrication et vente de produits synthétiques et d'entretien, en faillite (FOSC. du 30 septembre 1942, page 2211). L'exploitation ayant cessé, cette raison est radiée d'office.

15 octobre 1942.
Société de Construction du Trèfle à quatre, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 juillet 1937, page 1648). Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 août 1942, la société a prononcé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

15 octobre 1942.
Société de l'Immeuble Boulevard de Saint Georges N° 62, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 juillet 1942, page 1592). Dans son assemblée générale extraordinaire du 7 octobre 1942, la société a adopté de nouveaux statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 30 000 fr. est entièrement libéré. Le conseil d'administration est composé de Marcel Odier, président (inscrit), et de Henry-David Lenoir, de Genève, à Zurich, secrétaire. Pierre Poncet, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Procuration a été conférée à Emile Hauser, de Richterswil (Zurich), à Zurich. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de pouvoir.

15 octobre 1942.
« OFA » S.A. pour l'Industrie du Bois (« OFA » Holzindustrie A.G.), à Genève (FOSC. du 29 avril 1941, page 828). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 septembre 1942, la société a décidé: 1° de supprimer les droits de priorité attachés aux 112 000 actions privilégiées en les assimilant aux 48 000 actions ordinaires existantes; 2° de réduire le capital social, ensuite de pertes, de 8 millions à 4 millions de francs par la réduction de la valeur nominale de chacune des 160 000 actions de 50 à 25 fr.; 3° d'adopter de nouveaux statuts adaptés au nouveau Code des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La raison sociale est **« OFA » Société Anonyme pour l'Industrie du Bois (« OFA » Holzindustrie A.G.).** La société a pour but l'administration permanente de participations à des entreprises concernant le commerce et l'industrie du bois, ainsi qu'à toutes entreprises rurales et forestières s'y rattachant et, d'une manière générale, toutes opérations commerciales, financières ou immobilières se rattachant directement ou indirectement au but ci-dessus. Le capital social, entièrement libéré, est fixé à la somme de 4 millions de francs, divisé en 160 000 actions d'un montant nominal de 25 fr. chacune. Les actions sont au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Volksbank Neuenkirch, Sempach-Station

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 18. Oktober 1942 hat gemäss Art. 732/734 OR. die Herabsetzung des Aktienkapitals von nominal Fr. 600 000 durch Rückkauf und Annullierung von 200 Namenaktien auf Fr. 500 000 beschlossen.

Diese Beschlussfassung ist erfolgt auf Grund des gesetzlich vorgeschriebenen besonderen Revisionsberichtes vom 10. Oktober 1942 des Inspektorates des Verbandes schweizerischer Lokalbanken, Spar- und Leihkassen in Zürich, das an der massgebenden Generalversammlung vertreten war.

Dieser Revisionsbericht spricht sich über die Herabsetzung des Grundkapitals und die Deckung der Forderungen der Gläubiger wie folgt aus:

«Auf Grund unserer Prüfung bestätigen wir, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach Durchführung der vorgeschlagenen Herabsetzung des Grundkapitals durch die Aktiven voll gedeckt sind und dass die Liquidität gesichert ist.»

Diese Bekanntmachung erfolgt gemäss gesetzlicher Vorschrift je dreimal im

«Schweizerischen Handelsamtsblatt», Bern,
«Luzerner Tagblatt», Luzern,
«Vaterland», Luzern,
«Luzerner Neueste Nachrichten», Luzern.

Die Gläubiger der Volksbank Neuenkirch können binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. (AA. 167²)

Sempach-Station, den 19. Oktober 1942.

Volksbank Neuenkirch:
Der Verwaltungsrat.

Nivoc SA., Locarno

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742, 745 e 823 CO.

Terza pubblicazione.

La società anonima Montres Choisi SA. con sede in Locarno, avendo assunto l'attivo ed il passivo della società anonima NIVOC SA., pure in Locarno, la quale si è quindi sciolta, diffida a sensi degli art. 742 e 748 del CO. tutti gli eventuali creditori della suindicata società anonima NIVOC SA. a volerle notificare il loro credito entro il termine di un mese. (AA. 166¹)

Locarno, 17 ottobre 1942.

NIVOC SA.,
un administrateur: Giorgio Varini.

Montres Choisi, société anonyme:
Giorgio Varini.

Eidgenössische Bank — Banque Fédérale

(Aktiengesellschaft) (Société anonyme)

Basel, Bern, La Chaux-de-Fonds Zürich Genf, Lausanne, St. Gallen, Vevey

Bilanz per 30. September 1942

Aktiven

		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		32 177 668	77
Coupons		1 196 228	07
Bankendebitoren: auf Sicht	Fr. 19 883 803.58		
andere	» 3 635 436.50	23 519 240	08
Wechsel		71 143 435	58
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit		1 152 874	35
Kontokorrentdebitoren:			
ohne Deckung	Fr. 36 940 632.20		
mit Deckung	» 64 506 599.13	101 447 231	33
davon gegen hyp. Deckung: Fr. 9 730 713.35			
Feste Vorschüsse und Darlehen:			
ohne Deckung	Fr. 1 098 001.37		
mit Deckung	» 28 092 161.36	29 190 162	73
davon gegen hyp. Deckung: Fr. 8 453 557.16			
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		15 025 036	57
Hypothekaranlagen		817 720	20
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		54 351 184	85
Syndikatsbeteiligungen		60 213	10
Bankgebäude		6 500 000	—
Andere Liegenschaften		172 097	35
Sonstige Aktiven		724 104	20
Debitoren für Kautionen	Fr. 43 980 865.48		
		337 477 197	18

Passiven

		Fr.	Ct.
Bankenkreditoren: auf Sicht	Fr. 15 930 850.62		
andere	» 1 853 126.85	17 783 977	47
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		146 432 737	49
Kreditoren auf Zeit		38 451 641	81
Einlagehefte		37 202 993	11
Kassenobligationen		36 769 650	—
Checks und kurzfällige Dispositionen		1 502 611	69
Tratten und Akzepte	Fr. 15 097 344.20		
davon aus der Zirkulation zurückgezogen	» 13 584 608.45	1 512 735	75
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		14 773	31
Sonstige Passiven		7 571 812	70
Kautionen	Fr. 43 980 865.48		
Aktienkapital		33 000 000	—
Ordentlicher Reservefonds		6 600 000	—
Ausserordentlicher Reservefonds		10 400 000	—
Gewinn- und Verlustrechnung, Vortrag auf neue Rechnung (AG. 107)		234 263	85
		337 477 197	18

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Importe aus Uebersee — Weisung an die Importfirmen

Die Sektion für Seetransporte des Kriegstransportamtes teilt mit:

Mit Wirkung ab 1. Oktober 1942 ist ein neues Anmeldeverfahren für ab Zentralamerika, Südamerika, Ost- und Westafrika zu verschiffende Importgüter eingeführt worden. Die an die schweizerischen Speditionsfirmen erlassenen diesbezüglichen Weisungen lauten wie folgt:

« Für jede Partie, d. h. pro Garantie-Zertifikat-Nummer ist eine separate Anmeldekarte einzusenden, und zwar **spätestens 3 Tage nach Bekanntgabe der GZ.-Nummer.** Die Speditionsfirmen sind deshalb ersucht, die Kunden anzuweisen, ihnen die GZ.-Nummer sofort nach deren Erteilung durch die Zentralstelle für die Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr mitzuteilen.

Anmeldungen ohne GZ.-Nummer werden vom Kriegstransportamt zur Komplettierung retourniert.

Von nachträglich eingetretenen Aenderungen in umstehenden Angaben ist dem Kriegstransportamt schriftlich Mitteilung zu machen.

Das Kriegstransportamt trifft seine Frachtraumdispositionen in Uebersee auf Grund der im betreffenden Quartal vorgesehenen Einfuhrkontingente. Es muss daher die erfolgte Anmeldung einer Sendung (vorbehältlich Erteilung des Navicerts) als verbindlich erachten. Die Spediteure sind gehalten, sich bei Uebernahme eines Auftrages zu vergewissern, dass seitens der Importfirmen keine anderweitigen Dispositionen betreffend den Abtransport getroffen worden sind. »

Die Importfirmen sind ersucht, den mit dem Abtransport beauftragten Spediteuren die Garantie-Zeugnis-Nummern der für ihre Rechnung zu verschiffenden Warenpartien jeweils prompt mitzuteilen. Zu spät eingehende Anmeldungen riskieren, nicht bei erster Verschiffungsgelegenheit berücksichtigt werden zu können. 245. 21. 10. 42.

Importations d'outre-mer — Instructions aux maisons d'importation

La Section des transports maritimes de l'Office de guerre pour les transports communique:

Avec effet à partir du 1er octobre 1942, un nouveau système d'engagement a été introduit pour les marchandises d'importation en provenance de l'Amérique centrale, l'Amérique du sud, l'est et l'ouest de l'Afrique.

Les instructions y relatives données aux entreprises suisses d'expédition ont la teneur suivante:

« Une carte d'engagement de fret doit nous être envoyée pour chaque lot de marchandises, c'est-à-dire par numéro de certificat de garantie, et ce, **dans les 3 jours au plus tard suivant la communication de ce numéro par l'Office central de surveillance des importations et des exportations.**

Les maisons d'expédition feront donc la nécessaire auprès des importateurs pour que ceux-ci leur fassent connaître sans tarder les numéros de certificats de garantie notifiés par l'office précité.

Toute carte d'engagement de fret qui ne portera pas de numéro de certificat de garantie sera retournée à l'expéditeur pour être complétée.

Toute modification ultérieure des indications ci-contre doit être portée, par écrit, à la connaissance de l'Office de guerre pour les transports.

Quant à la répartition du tonnage d'outre-mer, l'Office de guerre pour les transports prend ses dispositions sur la base du contingentement prévu pour le trimestre entrant en ligne de compte. Il appert ainsi que l'engagement de fret concernant un envoi doit être considéré comme irrévocable (sous réserve toutefois de l'obtention du Navicert), ce qui implique pour les maisons d'expédition l'obligation de s'assurer, à la réception d'ordres, que les importateurs en cause n'ont pas assumé d'engagement ailleurs pour le transport de ces marchandises. »

Les maisons d'importation sont priées de bien vouloir faire connaître promptement aux expéditeurs chargés de l'embarquement des marchandises pour leur compte les numéros de certificats de garantie entrant en question. En cas de retard, elles risquent de ne pouvoir être prises en considération à la première occasion d'embarquement qui se présenterait. 245. 21. 10. 42.

Höchstpreise der Industrie und des Handels für Textilabgänge aus Spinnereien, Zwirnereien und Webereien

(Mitteilung der Eidgenössischen Preiskontrollstelle)

Unter der Nummer 612 A/42 hat die Eidgenössisebe Preiskontrollstelle am 12. Oktober 1942 eine neue Verfügung betreffend die höchstzulässigen Verkaufspreise des Handels und der Industrie für Textilabgänge aus Spinnereien, Zwirnereien und Webereien erlassen. Firmen der Textilindustrie und des Textil-Abganghandels, welche die neue Verfügung Nr. 612 A/42 vom 12. Oktober 1942 nicht durch ihren Fachverband zugestellt erhalten, werden hiermit aufgefordert, sich schriftlich direkt an die Eidgenössische Preiskontrollstelle in Montreux zu wenden. 239. 14. 10. 42.

Prix maximums applicables par l'industrie et le commerce pour les déchets textiles provenant de tissages, de retorderies et de filatures

(Communiqué du Service fédéral du contrôle des prix)

En date du 12 octobre 1942, le Service fédéral du contrôle des prix a promulgué de nouvelles prescriptions (n° 612 A/42) concernant les prix de vente maximums applicables par l'industrie et le commerce pour les déchets textiles provenant de tissages, de retorderies et de filatures. Les entreprises de la branche qui ne les recevraient pas de la part de leur association professionnelle sont invitées à s'adresser par écrit au service fédéral du contrôle des prix à Montreux. 239. 14. 10. 42.

Prezzi massimi da praticare dall'industria e dal commercio per i cascami tessili provenienti dalle filande e dagli opifici di torcitura e di tessitura

(Comunicato dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi)

Con n° 612 A/42, l'Ufficio federale di controllo dei prezzi ha emanato il 12 ottobre 1942 una nuova prescrizione concernente i prezzi di vendita massimi ammissibili da praticare dall'industria e dal commercio per i cascami tessili provenienti dalle filande e dagli opifici di torcitura e di tessitura. Le ditte dell'industria dei tessili e del commercio dei cascami tessili, che non riceverebbero dalla loro associazione professionale la nostra prescrizione N. 612 A/42 del 12 ottobre 1942 sono invitate ad indirizzarsi per iscritto direttamente all'Ufficio federale di controllo dei prezzi in Montreux.

239. 14. 10. 42.

Impôt sur le chiffre d'affaires

Toutes les publications parues jusqu'à présent dans la Feuille officielle suisse du commerce ont été réunies en une petite brochure. Il s'agit des textes suivants:

Arrêté du Conseil fédéral instituant un impôt sur le chiffre d'affaires.
Ord. 1a du DFD. Tarif de l'impôt sur l'importation de marchandises;
Ord. 2 du DFD. Liste des marchandises de gros dont l'importation est franche d'impôt;
Ord. 3 du DFD. Liste des marchandises pour lesquelles le taux de 2,5% est applicable;
Ord. 4 du DFD. Bière et tabacs fabriqués;
Jugement des cas de soustraction de l'impôt perçu à l'importation de marchandises.
Ord. 11a du DEP. Nouvelles prescriptions concernant le transfert de l'impôt.
Prescriptions n° 578 A/42 du Service du contrôle des prix du DEP. concernant le transfert de l'impôt sur le chiffre d'affaires dans l'artisanat.
Communiqué n° 1 du 2 décembre 1941 de l'administration fédérale des contributions (concernant les matières premières).
Communiqué n° 2 du 30 décembre 1941 de l'administration fédérale des contributions (concernant le calcul de l'impôt dans l'industrie du bâtiment).
Communiqué n° 3 du 14 avril 1942 de l'administration fédérale des contributions (concernant la consommation particulière).

La brochure en question peut être commandée contre versement préalable de **fr. —.90** par exemplaire (port compris) à notre compte de chèques postaux **III 5600.** Nous prions de bien vouloir noter la commande au verso du coupon qui nous est destiné ou de l'avis de virement. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien **ne pas confirmer** la commande séparément.

L'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Téléphone n° (031) 2 16 60.

Sonderheft Nr. 43

Die schweizerische Sozialgesetzgebung 1941

Durch das Schweizerische Handelsamtsblatt und die Volkswirtschaft wurde unsere Leserschaft darauf aufmerksam gemacht, dass die neueste, fünfzehnte Zusammenstellung der Erlasse über Sozialgesetzgebung in Vorbereitung sei. Nun ist dieses 288 Seiten umfassende stattliche Werk erschienen und an die Besteller versandt worden.

Dieser Band enthält die im Jahre 1941 von Bund und Kantonen erlassenen Gesetze und Verordnungen auf dem Gebiete des Arbeitsrechts und der Sozialversicherung (inklusive die Erlasse über Lohn- und Verdienstersatzordnung und Kriegsfürsorge). Der **deutsche und französische Text** der Ausgabe sind **in einem Band vereinigt.**

Weitere Exemplare sind zum Preise von **Fr. 7.45,** Versandspesen inbegriffen, erhältlich.

Zur Bestellung und gleichzeitiger Einzahlung kann unsere Postcheckrechnung III 5600 benützt werden.

Die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes.

Supplément n° 43

La législation sociale de la Suisse en 1941

Par les publications effectuées dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans La Vie économique, nos lecteurs ont été rendus attentifs au fait que la quinzième édition de «La législation sociale de la Suisse» était en préparation. Entretemps, ce volumineux ouvrage de 288 pages est sorti de presse et a été expédié à ceux qui l'ont commandé d'avance. Ce supplément contient les lois et ordonnances que la Confédération et les cantons ont édictées en 1941 en matière de réglementation du travail et d'assurances sociales (y compris les allocations pour perte de salaire et de gain et l'assistance de guerre). Les éditions française et allemande sont réunies dans le même fascicule.

Nous pouvons encore en livrer des exemplaires au prix de **7 fr. 45** (frais de port compris). Pour les commandes et paiements simultanés on voudra bien user de notre compte de chèques postaux III 5600.

L'administration de la Feuille officielle suisse du commerce.

KRIEGSWIRTSCHAFTLICHE PROBLEME?

VERHANDLUNGEN
vor allen kommunalen, kantonalen und eidgenössischen Behörden. Diskrete Wahrung Ihrer Interessen

HERMANN HERZOG
EXPERT ÉCONOMIQUE
ZÜRICH, Bahnhofstrasse 71, Telephon 37722
Besuche nach telephonischer Vereinbarung

Das Nachschlagewerk
Verwaltungsräte der schweiz. Aktiengesellschaften 1943 RMo 8
enthält in alphabetischer Reihenfolge sämtliche **Verwaltungsräte,** welche den schweizerischen Aktiengesellschaften angehören. Das Kapital der Aktiengesellschaft ist jeweils beigefügt. Das ist von bedeutender Wichtigkeit für alle, die sich rasch über irgend eine Persönlichkeit informieren müssen, wie **Banken, Informations- und Handelsbureaux,** Steuerbehörden, **Handelsreisende, Fabrikationsfirmen** usw. Der **Subskriptionspreis** beläuft sich auf **Fr. 17.50 bei sofortiger Bestellung,** später kostet das Buch Fr. 21.— (WUST inbegriffen), Zustellung erfolgt bei Voreinsendung des Betrages portofrei.
OLYMPIA-VERLAG BERN
Monbijoustrasse 71 . Telephon 5 17 31
Postcheckkonto Biel IVa 4014

Kalkulieren Sie richtig?
Wie nach neuzeitlichen Grundsätzen im Fabrikbetrieb genau (also nicht mehr mit prozentualer Kostenverteilung!) kalkuliert werden soll, zeigt eine Reihe von Aufsätzen, die jetzt in der Monatsschrift ORGANISATOR erscheinen. Bitte verlangen Sie kostenlos Auskunft über die Bezugsbedingungen.
Verlag Organisator AG., Zürich 6
Telephon (051) 62375

Emprunt du canton de Fribourg (Hôpital cantonal) de 1902

80me tirage des séries des obligations de 15 fr.

opéré le 15 octobre 1942

Séries

99	320	810	822	968	1084	1085	1123	1210	1255
1266	1310	1342	1477	1568	1587	1616	1634	1753	1830
2004	2023	2094	2430	2596	2859	2976	3082	3793	3827
3971	4071	4280	4554	4694	4797	4926	5393	5536	5726
5754	5888	6046	6470	6606	6819	7313	7572	7700	8318
8446	8501	8682	9044	9140	9237	9333	9519	9937	9945

Le tirage des numéros de ces séries et des lots afférents aura lieu, à 9 h., le 16 novembre prochain, au bureau du chef de la Trésorerie d'Etat, bâtiment de la Chancellerie, n° 17, à Fribourg.

Les listes de tirage sont mises à la disposition du public aux domiciles suivants:

Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg; MM. Lüscher et Cie, Bâle; Union de banques suisses, Berne; Société de banque suisse à La Chaux-de-Fonds, Lausanne et Neuchâtel; Crédit suisse, Genève; Banque populaire de Lugano, Lugano; A. Hofmann et Cie, SA., Zurich; Boissevain, frères, Amsterdam.

On peut s'abonner à la présente liste auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg. L'abonnement pour 3 ans revient à **1 fr. 50** pour la Suisse et à **2 fr. 50** pour l'étranger (francs suisses), payables par mandat postal ou versement sur son compte chèque postal IIa 49. F 49

Fribourg, le 15 octobre 1942.

La direction des finances du canton de Fribourg.

TEL. 706 06
Auskunftei IPA
Poststr. 8
Zürich

Gebr. Schlittler
TEL. 44150 NÄFELS

Groma AG., Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, 31. Oktober 1942, vormittags 11 Uhr, im Hotel Glarnerhof, Glarus

Traktanden: 1. Vorlage des Jahresberichtes sowie des Revisorenberichtes und Genehmigung der Jahresrechnung pro 1941/42. 2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses 1941/42. 4. Verwaltungsratswahlen. 5. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf, wo auch Eintrittskarten zur Generalversammlung bis und mit 29. Oktober 1942 erhältlich sind. Z 566

Glarus, den 20. Oktober 1942. **Der Verwaltungsrat.**

Basellandschaftliche Hypothekenbank

Basel — Liestal — Gelterkinden

Kündigung von Obligationen

Hierdurch kündigen wir alle in der Zeit vom **1. November 1942 bis und mit 15. Februar 1943 kündbar werdenden Obligationen unserer Bank** auf die titelgemässe Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf.

Für diese Obligationen und auch für früher gekündigte Titel offerieren wir unter Anrechnung der Kündfrist bis auf weiteres die

Konversion in 3%

mit einer neuen Laufzeit von fünf Jahren.

Neueinzahlungen auf Obligationen nehmen wir zu den gleichen Bedingungen in beschränkten Beträgen aus unserem Geschäftskreis entgegen. OF B 6

Liestal und **Basel,** den 20. Oktober 1942.

Die Direktion.

Oeffentliches Inventar · Rechnungsruf

(Art. 398, Absatz 3, ZGB., Art. 43 EG. und § 12 des Dekrets vom 18. Dezember 1911)

Zur Feststellung des Vermögens und der Verbindlichkeiten des unter Vormundschaft gestellten

Herrn Dr. Henri Dumont,

von Bern (BG.), geb. 1885, Chemiker, wohnsitzberechtigt in Bern, ist die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Eingabefrist bis und mit 20. November 1942:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;
b) für Guthaben des Bevormundeten: bei Notar Borle, Bern, Nenengasse 30.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen fällt die Haftung weg (Art. 590 ZGB.).

Massaverwalter und Vormund: Ernst Künzi, Notar, in Bern, Nenengasse 30. 451

Bern, den 19. Oktober 1942.

Der Beauftragte: G. Borle, Notar.

Neue, interessante Artikel für den Wiederverkauf gesucht
von Büromöbel- und Büromaschinenfirma mit grossem Verkaufslokal und schönen Schaufenstern. — Offerten unter Chiffre L 10610 Z an Publicitas Zürich. Z 554

«OFA»

Société anonyme pour l'industrie du bois, Genève

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 septembre 1942, le capital social unifié de la société a été réduit de 8 000 000 fr. à 4 000 000 fr. par la réduction de la valeur nominale de chaque action de 50 fr. à 25 fr.

En conséquence, les porteurs d'anciennes actions ordinaires sont invités à faire estampiller leurs titres et, à cet effet, à les déposer, **à partir du 21 octobre 1942:**

à Genève: à la Société bancaire de Genève, Place de la Synagogue 6;
à Budapest: à la Landes-Holzproduktions- & Sylvania-Holzhandels-AG., Zoltan u. 16.

A partir du 1er décembre 1942, seules les actions estampillées seront de bonne livraison en bourse. X 190

Genève, le 20 octobre 1942. LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Emprunt 4% sept communes valaisannes 1937

Le tirage au sort des titres servant à l'amortissement de 30 000 fr. de l'emprunt 4% sept communes valaisannes 1937 aura lieu le

24 octobre 1942, à 10 heures,

aux bureaux de la Caisse d'épargne du Valais (société mutuelle), à Sion, Place du Midi. S 52

Sion, le 20 octobre 1942. La représentante des obligataires: Caisse d'épargne du Valais.

Aktiengesellschaft Spoerri & Co., mechanische Webereien, Wald (Zürich)

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur **XXVIII. ordentlichen Generalversammlung** auf **Dienstag, den 27. Oktober 1942, nachmittags 17 Uhr 30** (statt vormittags 11 Uhr), in das **Restaurant Strohhof in Zürich** eingeladen.

TRAKTANDEN: 1. Geschäftsbericht und Vorlage der Bilanz. 2. Bericht der Kontrollstelle. 3. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz sowie Dechargeertellung an den Verwaltungsrat. 4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis. 5. Wahlen. 6. Varia. G 116

Ausweis über den Aktienbesitz im Versammlungslokal. Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Geschäfts- und Revisorenbericht liegen ab 16. Oktober 1942 im Bureau der Gesellschaft in Wald zur Einsicht der Aktionäre auf.

Wald (Zürich), 10. Oktober 1942. **Der Verwaltungsrat.**

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.